

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 21 януари 2002 година

относно временното прилагане на Споразумението между Европейската  
Общност и Република Южна Африка за търговията с вина

(2002/53/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ,

като взе предвид договора за създаване на Европейската Общност и по-специално член 133, заедно с член 300, параграф 2, първа алинея, първо изречение от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) За Общността и Южна Африка е необходимо да се предвиди временното прилагане на споразумението между Европейската Общност и Република Южна Африка за търговията с вина („Споразумението”), считано от 28 януари 2002 г. до извършването от Южна Африка на необходимите процедури за влизане в сила на споразумението.
- (2) С цел улесняване на прилагането на някои клаузи от споразумението, на Комисията трябва да бъде разрешено да извърши необходимите технически корекции в съответствие с процедурата, установена в член 75 от Регламент (ЕО) №. 1493/1999 на Съвета г. от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на вино<sup>1</sup>.
- (3) За целта, споразумението под формата на размяна на писма трябва да се одобри,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1*

Споразумението под формата на размяна на писма, което предвижда временно прилагане на Споразумението между Европейската Общност и Република Южна Африка за търговията с вина от 28 януари 2002 г. с настоящото се одобрява от страна на Общността.

Текстът на споразумението под формата на размяна на писма и текстът на споразумението за търговия с вина се прилагат към това решение.

### *Член 2*

---

<sup>1</sup> ОВ L 179, 14.7.1999 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2585/2001 (ОВ L 345, 29.12.2001 г., стр. 10).

Президентът на Съвета е упълномощен да назначи лицата, упълномощени да подпишат споразумението под формата на размяна на писма, като по този начин изразява съгласието на Общността да се счита обвързана с него.

### *Член 3*

За целите на прилагане на член 7, параграф 8 и член 18, параграф 2 от Споразумението за търговията с вина, с настоящото Комисията се упълномощава, в съответствие с процедурата, въведена в член 75 от Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета, да избере средствата, необходими за изменение на споразумението.

### *Член 4*

Комисията ще представлява Общността в съвместните комитети, установени в член 19 от Споразумението за търговията с вина.

### *Член 5*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел, на 21 януари 2002 година.

*За Съвета:*

*Председател*

**M. ARIAS CAÑETE**